

# Parafia Rzymskokatolicka Matki Bożej Królowej Polski Our Lady Queen of Poland Roman Catholic Parish

MISJONARZE OBLACI MARYI NIEPOKALANEJ / MISSIONARY OBLATES OF MARY IMMACULATE  
O. Marcin Mironiuk OMI – Proboszcz e-mail: marcinomi@live.com



**W czasie pandemii msze święte dostępne na:  
[youtube.com/MBKP-Edmonton](https://www.youtube.com/MBKP-Edmonton)**

## **MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE / SUNDAY MASSES**

**Sobota / Saturday:** 17:00 / 5:00 p.m. (E)  
**Niedziela / Sunday:** 9:00 / 9:00 a.m. (P)  
10:30 / 10:30 a.m. (P)  
12:00 / 12:00 p.m. (P)

## **MSZE ŚW. W DNI POWSZEDNIE / WEEKDAY MASSES**

**Wtorek / Tuesday:** 19:00 / 7:00 p.m. (P)  
**Środa / Wednesday:** 19:00 / 7:00 p.m. (P)  
**Czwartek / Thursday:** 10:00 / 10:00 a.m. (P)  
**Piątek / Friday:** 19:00 / 7:00 p.m. (P)

## **SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO / BAPTISM**

Należy zgłaszać miesiąc wcześniej. Obowiązuje przygotowanie do chrztu.

Contact the office one month before the planned baptism.

## **KATECHEZA PRZEDCHRZCIELNA / BAPTISM CLASS**

W pierwszą sobotę miesiąca po mszy św. Wieczornej. Obecność rodziców i chrzestnych obowiązkowa.

Baptism class on first Saturday of the month after mass, parents and godparents must attend.

## **SAKRAMENT POJEDNANIA / SACRAMENT OF RECONCILIATION**

Przed każdą Mszą Świętą.  
Before every Mass.

## **SAKRAMENT MAŁŻŃSTWA / SACRAMENT OF MARRIAGE**

Należy zgłaszać 6 miesięcy przed datą ślubu.  
Obowiązuje kurs przedmałżeński.

Please contact the parish office 6 months before marriage. A pre-marriage course is obligatory.

## **SAKRAMENT CHORYCH / SACRAMENT OF THE SICK**

Księdza można wezwać o każdej porze. Regularne odwiedziny chorych odbywają się w pierwsze piątki miesiąca i po wcześniejszym uzgodnieniu z księdzem.

At any hour. Regular visits to the sick are on first Fridays by request.

## **KATECHIZACJA / RELIGION CLASSES**

Zajęcia katechetyczne są prowadzone od września do maja w niedzielę o 10:00.

Religion classes are on Sundays at 10:00 a.m. (from September to May).

### **SZESNASTA NIEDZIELA W CIĄGU ROKU**

*Jr 23,1-6* *Bóg sam ustanowił pasterzy*

*Ef 2,13-18* *Chrystus jednoczy ludzkość*

*Mk 6,30-34* *Jezus dobry pasterz*

**18 lipca 2021** **R. 31 Nr. 29**

### **SIEDEMNASTA NIEDZIELA W CIĄGU ROKU**

*2 Krl 4,42-44* *Elizeusz rozmnaża chleb*  
*Ef 4,1-6* *Usiłujcie zachować jedność*

*J 6,1-15* *Jezus rozmnaża chleb*

**25 lipca 2021** **R. 31 Nr. 30**

9906 – 83 Avenue, Edmonton, Alberta T6E 2C1

Fax: 780-439-8902 Phone: 780-439-8800

[www.mbkp.com](http://www.mbkp.com)

## INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

**SOBOTA 17 lipca**

17:00 For Parishioners

**NIEDZIELA 18 lipca**

9:00 † Marek Zasępa

10:30 † Danuta Gasciel intencja od dzieci i wnuków

12:00 † Paweł Grzebel

**WTOREK 20 lipca**

19:00 † rodzeństwo Jana, Cecylię, Edwarda, Marię Rojek

**ŚRODA 21 lipca**

18:30 **Nabożeństwo do MBNP**

19:00 O Boże błogosławieństwo dla darczyńców dla naszej parafii

Za Małgorzatę i Przemysława Nowaków w 30-tą rocznicę ślubu w podziękowaniu za otrzymane łaski

Za dzieci i siostrzenicę z mężem z prośbą o nawrócenie

Z okazji urodzin Małgorzaty i o Boże błogosławieństwo na dalsze lata

† Za zmarłych Józefa, Marię, Grażynę oraz Jakuba Trela

† Zofia i Bolesław Żukowscy

† Tadeusza i Danuty Gruszewskich, za dusze cierpiące księży, zakonników i zakonnice, o łaski mądrości, świętości, odwagi dla księży, zakonników i zakonnice

† Anna Maria Blikowski

† Joanna Dutton

**CZWARTEK 22 lipca**

10:00 † Celina i Leon Chrostowscy oraz Marian Waniewski

**PIĄTEK 23 lipca**

19:00 † Zdzisław, Czesław, Stanisław i Jadwiga Charubin

**SOBOTA 24 lipca**

17:00 For Parishioners

**NIEDZIELA 25 lipca**

9:00 W intencji babć i dziadków oraz osób starszych z okazji Światowego Dnia Dziadków i Osób Starszych

10:30 Dziękczynna za 40 lat małżeństwa Janusza i Teresy Głombica z prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo

12:00 † Tomasz Dymiter w 84-tą rocznicę urodzin

## OGOSZENIA DUSZPASTERSKIE

**SZESNASTA NIEDZIELA W CIĄGU ROKU**

**18 lipca 2021**

Jak miło brzmią w naszych uszach słowa Jezusa z dzisiejszej Ewangelii: „*Pójdźcie wy sami osobno na pustkowie i wypocznijcie nieco*” (Mk 6,31). Abyśmy mogli podejmować wyzwania związane z powołaniem, potrzebujemy czasu na odpoczynek, ale także na zaakcentowanie spraw duchowych, dzięki którym otaczający nas świat – dzieło Boga – nabiera wyjątkowego blasku. Uczynimy wszystko, by nie zagubić duchowego wymiaru swojego życia. Bóg nam błogosławi w czasie wypoczynku, lecz zadbajmy także o odpowiednie miejsce i czas dla Niego w swoim życiu.

\*\*\*

Czas letni to czas słońca i ciepła. Pamiętajmy o godnym ubraniu stosowym do miejsca świętego jakim jest kościół lub inne miejsce kultu. W języku biznesowym używa się określenia *dress code* dla nazwania pewnego kanonu stroju i wyglądu. Warto pomyśleć, że taki *dress code* obowiązuje także w kościele, a jego podstawą jest godność miejsca, do którego wchodzimy.

\*\*\*

**Pani Urszula będzie nieobecna w biurze w dniach od 12 lipca do 4 sierpnia. W tych dniach biuro będzie nieczynne. W razie potrzeby czy zamówienia intencji proszę dzwonić na numer parafialny, pod którym będzie dostępny Proboszcz.**

\*\*\*

Za tydzień **25 lipca** będziemy wspominać św. Krzysztofa, patrona kierowców i podróżujących, orędownika w śmiertelnych niebezpieczeństwach. Po Mszach Świętych o **godz. 9.00, 10.30 i 12.00** błogosławieństwo pojazdów przed kościołem. Pamiętajmy jednak, że błogosławieństwo nie zwalnia nas z obowiązku zachowania rozsądku i wyobraźni na drodze

\*\*\*

Również w tym dniu będziemy po raz pierwszy obchodzili Światowy Dzień Dziadków i Osób Starszych. Ten dzień będzie obchodzony w Kościele na całym świecie w czwartą niedzielę lipca, najbliższą uroczystości wspomnienia liturgicznego św. Joachima i Anny, rodziców Matki Bożej, obchodzonego 26 lipca. Tematem dnia będą słowa zaczerpnięte z Ewangelii wg św. Mateusza: „*Ja jestem z tobą przez wszystkie dni*” (por. Mt 28, 20).

Papież Franciszek ogłaszając ten dzień w czerwcu br. zaprasza do zatroszczenia się o osobisty i serdeczny kontakt. Zaprasza przy tym młodych ludzi zarówno do zatroszczenia się w tym dniu o osoby starsze z ich rodzin, jak też o te, które są samotne, opuszczone czy też pozbawione możliwości przemieszczania się.

Zarówno za udział we Mszy św., jak też za spotkanie z osobą starszą można w tym dniu uzyskać odpust zupełny pod zwykłymi warunkami. Przysługuje on także osobom starszym, które fizycznie nie będą mogły wziąć udziału w obchodach, ale będą się z nimi łączyły duchowo i wirtualnie.

\*\*\*

**W przyszłą niedzielę o godz. 9.00 zostanie odprawiona msza św. w intencji dziadków i osób starszych z okazji 1 Światowego Dnia Dziadków i Osób Starszych. Serdecznie zapraszamy!**

\*\*\*

Wszystkim solenizantom i jubilatam tego tygodnia życzymy obfitości łask Bożych i opieki Matki Najświętszej na każdy dzień. Miłej i błogosławionej niedzieli.

Każda Msza Święta rozpoczyna się wezwaniem do modlitwy, kierowanym do nas przez celebransę, byśmy do wspólnej intencji dołączyli osobiste, z którymi przyszliśmy. Czy o tym pamiętamy? Czy zabieramy na Eucharystię także osobiste sprawy, by przedstawić je Panu? Jezus może spełnić nasze prośby, przemienić nasze życie, dosłownie dokonać cudu, o ile z pełnym zaufaniem potrafimy złożyć w Jego dłonie to, co czasami określamy jako „niewiele”. Uczmy się od apostołów postawy zawierzenia, z którą złożyli w dłonie Jezusa pięć chlebów i dwie ryby. Jezus nakarmił tłumy. Dokonał cudu. Czy w naszym życiu nie mógłby dokonać takich znaków?

\*\*\*

Wspominamy dziś św. Krzysztofa, patrona kierowców i podróżujących, orędownika w śmiertelnych niebezpieczeństwach. Po Mszach Świętych o **godz. 9.00, 10.30 i 12.00** błogosławieństwo pojazdów przed kościołem.

\*\*\*

Zwyczaj błogosławienia przedmiotów jest głęboko zakorzeniony w przekonaniu, że celem naszego życia na ziemi jest czynić dobro. Wszystko, co daje nam Pan Bóg, wszystkie rzeczy materialne, a także duchowe zdolności mają nam pomagać właśnie w tym, byśmy czynili dobro, by służyć drugiemu człowiekowi, a przede wszystkim służyć Panu Bogu. Chrześcijanie od starożytności mają zwyczaj błogosławienia różnych przedmiotów po to, aby przyzywać opieki Bożej dla tych, którzy będą się nimi posługiwać i po to, aby wszystkie rzeczy, których używamy - w tym wypadku środki transportu - służyły nam do czynienia dobra. Żeby te przedmioty nie skłaniały nas do działania przeciwko drugiemu człowiekowi, ale dla drugiego człowieka.

Na przykład samochód nie ma nam służyć do urządzania jakichś bezsensownych i ryzykownych wyścigów po mieście, tylko dla dobra rodzin, na przykład choćby udających się do pracy, czy na wypoczynek. Wszystko co jest w chrześcijaństwie, ma służyć pomnażaniu dobra w świecie.

Chrześcijańskie przekonanie o Bożym błogosławieństwie nie powinno mieć nic wspólnego z magią, choć czasami pokutuje takie myślenie. Powinniśmy być wolni od myślenia magicznego, bo działanie Pana Boga nie ma nic wspólnego z tzw. działaniem "dobrej wróżki". Dlatego błogosławieństwo pojazdów nie ma na celu uchronienia nas przed mandatem! Mandat nie wynika z braku błogosławieństwa, tylko z tego, że ktoś łamie przepisy drogowe. Błogosławieństwo Boże powinno nas skłaniać do tego, żebyśmy zachowywali te zasady, które służą wspólnemu dobru, a nie żebyśmy je łamali.

\*\*\*

**1 sierpnia** będziemy obchodzili 77. rocznicę wybuchu powstania warszawskiego. Pamiętajmy o tych, którzy oddali życie za wolność ojczyzny.

\*\*\*

#### Sprawozdanie Finansowe za drugi kwartał 2021

2021	Składki niedzielne + kwiaty	Fundusz Remontowy	Wydatki	Saldo
Kwiecień	8,964.25	2,136.00	11,116.67	<b>16.42</b>
Maj	8,587.00	2,748.00	11,285.53	<b>49.47</b>
Czerwiec	17,369.40	2,975.00	36,091.82	<b>15,747.42</b>
Razem	<b>34,920.65</b>	<b>7,859.00</b>	<b>58,494.02</b>	<b>15,714.37</b>

#### INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

##### WTOREK 27 lipca

**19:00** O błogosławieństwo Boże dla rodziny Kolałów i Jabłońskich

##### ŚRODA 28 lipca

##### 18:30 Nabożeństwo do MBNP

**19:00** O Boże błogosławieństwo dla darczyńców dla naszej parafii  
† Tadeusza i Danuty Gruszewskich, za dusze cierpiące księży, zakonników i zakonnice, o łaski mądrości, świętości, odwagi dla księży, zakonników i zakonnice  
† Joanna Dutton

##### CZWARTEK 29 lipca

**10:00** † Zofia, Jan i Mieczysław Wierzbiccy

##### PIĄTEK 30 lipca

**19:00** Dziękczynna za dotychczasowe łaski z prośbą o dalsze Boże błogosławieństwo dla Macieja w dniu urodzin

##### SOBOTA 31 lipca

**17:00** † Stanisław Matys

##### NIEDZIELA 1 sierpnia

**9:00** Za Parafian

**10:30** † Helena Lenik w 25-tą rocznicę śmierci od syna z rodziną oraz † Adam Szymczyk w 50-tą rocznicę śmierci

**12:00** † W rocznicę śmierci zmarłych z rodziny Grzybowski od Teresy

#### Biuro Parafialne / Parish Office

Urszula Stefańczyk - secretary  
Telefon / Phone: 780-439-8800  
e-mail: office@mbkp.com

#### Godziny otwarcia/ Opening hours:

Wtorek / Tuesday: 9:00 – 14:30 online  
Środa / Wednesday: 11:00 – 18:30  
Czwartek / Thursday: 9:00 – 12:00 online  
Piątek / Friday: 9:00 – 14:30



## BANKOWOŚĆ

URSZULA HORDYŃSKA, PFP

RBC ROYAL BANK

Mortgage Specialist, Ph. 780.486.3851

Fachowe porady finansowe odnośnie kredytów hipotecznych. Professional assistance with your home financing needs.

## BIURA PODRÓŻY

POLONEZ TRAVEL AGENCY LTD.

9915-108 Ave, Edmonton, AB T5H 1A5

Tel: (780) 424-0521 Fax (780) 426-5977

Rezerwacje biletów, wakacji, hoteli i samochodów. Przesyłka paczek do Europy, pieniędzy i kwiatów. Ubezpieczenia i usługi notarialne.

## DOM DLA OSÓB STARSZYCH

BETHANY SENIOR CITIZENS HOME

& RITCHIE PIONEER PLACE

Tel: (780) 433-9987 – (780) 433-7188

HOUSING FOR SENIORS

## DORADZTWO IMIGRACYJNE



Joanna Zalesiak  
Doradca imigracyjny

587-500-2220  
info@immmax.ca  
www.immmax.ca

## PRZEDSZKOLE

SIOSTRY NAJŚW. IMIENIA JEZUS

8835-91 Street Tel: (780) 440-1082

Dzieci od 2 – 5 lat. Załatwiamy subsydia

## SZKOŁA (POLSKA)



St. Basil Szkoła  
Oferuje Angielsko – Polski program  
im Św. Jana Pawła II  
10210 – 115 Ave, Edmonton AB  
Tel 780-477-3584  
www.st.basil.ecsd.net

Przyjmujemy zapisy.

Autobusy dostępne z całego miasta.

Oferujemy świetlicę szkolną oraz przedszkole.

## INWESTYCJE I UBEZPIECZENIA






**Mietek Piórkowski**  
**UBEZPIECZENIA**  
AUTA, DŹYMY, FIRMY,  
ŻYCIE, PODRÓŻE i inne.  
Tel: (780) 456-2218


## KANCELARIE ADWOKACKIE

Dr. Anita Dorczak, Adwokat - Mediator

odszkodowania powypadkowe

sprawy rodzinne, testamenty

  
 www.DrAnita.Lawyer  780-424-1212

 ADorczak@DrAnita.Lawyer

## KLINIKI

BEK DENTURE CLINIC

KLINIKA PROTEZ DENTYSTYCZNYCH

14824 Stony Plain Road, Edmonton

Tel: (780) 487-1485 / (780) 465-0476

Wojciech Chlebek – Denturist

LOGOPEDA

Ania Królczyk Tel: (780) 497-0559

Diagnoza, terapia i konsultacje w języku polskim i angielskim

ania.krolczyk.slp@gmail.com

## KSIĘGOWOŚĆ

POLTAX

Marek Misiewicz Tel.: 780.476.9478

Pomagamy wypełniać zeznania

podatkowe

Income Tax personalne, mały biznes, GST

## LEKARZE DENTYŚCI

Dr DOMINIKA SZYLING

9720-110 Street Tel: (780) 482-6947

Dom: (780) 933-1822

Poniedziałek – piątek 8:00 – 16:00

Dr JADWIGA ROTTER

11840-103 Street, Edmonton

Tel: (780) 479-8571

Dr MAŁGORZATA POKROY

FAMILY DENTAL

#300 Pleasantview Prof. Bldg.

11044-51 Avenue Tel: (780) 430-9053

Laserdental.ca

Dr. STASIA WASILEWSKA,

Lekarz Dentysta

11010-106 Street Tel: (780) 448-1218

Przyjmuje pacjentów od poniedziałku do soboty w rozszerzonym wymiarze godzin

Dr. MACIEJ WIBROWSKI, D.D.S.

Tel: (780) 461-0352

#334 6203-28 Avenue,

Poniedziałek – piątek, wieczory.

New patients and emergencies welcome.

## NAPRAWA SAMOCHODÓW

FIX AUTO EDMONTON EAST

4220-76 Avenue Tel: (780) 450-8348

Kazimierz Grudzień

Edmontoneast@fixauto.com

Błacharka, malowanie, naprawy

powypadkowe.

## ORGANIZACJE POLONIJE



Canadian Polish Congress

Alberta Society

Kongres Polonii Kanadyjskiej

Okreg Alberta

PO Box 61, Main Post Office

Edmonton, AB T5K 0C0

(780) 443-6050

Kpkalberta.com

## RENOWACJE

ALBA PLUMBING

Pełny zakres usług hydraulicznych i gazowych.

Dzwoń do Waltera: Tel: (780) 908-2989

Satysfakcja gwarantowana

GP QUALITY WORKS Ltd.

European kitchen and bath cabinets

Tel: (780) 235-4078

www.europeancabinets.ca Interior

renovations info@gpqualityworks.ca

WISK RENOVATIONS LTD.

Tel: (780) 884-8736

Indoor / Outdoor Renovations

e-mail: dziunki@vp.pl

## RESTAURACJE



Taste of Europe

Gluten Free

10560 - 82 Avenue

Edmonton, AB

780-433-7432

sylvesterct@shaw.ca

www.ctfinebistro.com

## SALE BANKIETOWE

DOM POLSKICH WETERANOW

Ph.780 475-9366, email:

manager.pvs@shaw.ca

Banquets, Funeral Lunches, Family

Occasions

## SPRZEDAŻ I WYCENA DOMÓW

HALINA PALKA – ROYAL LEPAGE NORALTA

Oferuje kompleksową usługę pośrednictwa w kupnie i sprzedaży domu

Cell: 780.717.1380

## ZAKŁAD POGRZEBOWY

PARK MEMORIAL FUNERAL HOME

9709-111 Avenue, Edmonton, AB T5G 0B2

Tel: (780) 426-0050

www.parkmemorial.com

Dom pogrzebowy założony i prowadzony przez rodzinę Smolyk od 1941 roku